



يعتبر هذا العقد عقدًا موثقًا وسنًا تنفيذيًا بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (١٣١) وتاريخ ١٤٣٥/٤/٣ هـ

Contract Data

بيانات العقد

Contract Type	جديد	نوع العقد	Contract No	000005	رقم سجل العقد
Contract Sealing Location	الرياض	مكان إبرام العقد	Contract Sealing Date	26/12/1441	تاريخ إبرام العقد 5-4
Tenancy End Date	8/8/2021	تاريخ نهاية مدة الإيجار	Tenancy Start Date	8/20/2020	تاريخ بداية مدة الإيجار 5-2

Lessor Data

بيانات الموفر

Name	يحيى بن محمد بن الشيخ	الاسم		
ID Type	هوية وطنية	Nationality	السعودية	الجنسية
ID Copy	نسخة الهوية	ID No	1020023360	رقم الهوية 1-2
Email	البريد الإلكتروني	Mobile No	0505408575	رقم الجوال
Issuer	جهة الإصدار	Power of Attorney	(Fixed)	رقم الوكالة
Place Of Issue	مكان الإصدار	Issue Date	From worker data	تاريخ الإصدار

Tenant Data

بيانات المستأجر

Name	محمد فهد مسعود الحنوشى العتيبي	الاسم		
ID Type	هوية وطنية	Nationality	السعودية	الجنسية
ID Copy	نسخة الهوية	ID No		رقم الهوية
Email	mfahad2000@hotmail.com	Mobile No	0557277277	رقم الجوال 2-7

Tenant Representative Data

بيانات ممثل المستأجر

The tenant is represented by himself or herself. المستأجر ممثل لنفسه

Brokerage Entity and Broker Data

بيانات المنشأة العقارية والوسيط

Brokerage Entity Name	الانشاءيون المتطورون	اسم المنشأة العقارية		
Brokerage Entity Address	مركز المعقيلية التجاري البرج الثالث الدور الرابع مكتب 406 منطقة الديرة الرياض المملكة العربية السعودية الرياض Riyadh SAU	عنوان المنشأة العقارية		
Landline No	+966-114118574	رقم الهاتف		
Fax No	+966-114118574	رقم الفاكس		
CR No	1010295661	رقم السجل التجاري		
Broker Name		اسم الوسيط		
ID Type	هوية وطنية	Nationality	السعودية	الجنسية
ID Copy	نسخة الهوية	ID No	1020023360	رقم الهوية
Email	البريد الإلكتروني	Mobile No		رقم الجوال

2, 525 x 559 x 20



Deeds Data

بيانات صكوك الشك

Issuer	جهة الإصدار	Title Deed No	3-2	رقم الصك
Place of Issue	مكان الإصدار	Issue Date	3-3	تاريخ الإصدار

Property Data

بيانات العقار

National Address	13212.018.3081, الرياض, الأندلس, Riyadh	العنوان الوطني	★		
Property Usage	3-11	سوع استخدام العقار	Property Type	3-9	سوع بناء العقار
Number of Units	1	عدد الوحدات	No of Floors	0	عدد الأدوار
Number of parking Lots	0	عدد المواقف	No of Elevators	0	عدد المصاعد

Rental Units Data

بيانات الوحدات الإيجارية

Unit No	1	رقم الوحدة	Unit Type	3-22	نوع الوحدة
Floor No	1.00	رقم الدور	Furnished	3-24	مؤثثة
Kitchen Cabinets Installed	3-25	حزان مطبخ مرصفة	Furnishing Status	(No)	حالة الأثاث
Number	4-1 (Count)	العدد	Room Type	4-1	نوع الغرفة
Number		العدد	Room Type	4-2	نوع الغرفة
Number		العدد	Room Type	4-3	نوع الغرفة
Number		العدد	Room Type	4-4	نوع الغرفة
Number		العدد	Room Type	4-5	نوع الغرفة
Current Reading	5-20	القياس الحالية	Electricity Meter No	69,859,409.00	رقم عداد الكهرباء
Current Reading	5-18	القياس الحالية	Water Meter No	23,893,744.00	رقم عداد المياه
Current Reading		القياس الحالية	Gas Meter No		رقم عداد الغاز

Sublease

بيانات الإيجار

لا يحق للمستأجر تسأجير الوحدات الإيجارية للغير والمحددة بالبند رقم (٨) من هذا العقد

Financial Data

البيانات المالية

Brokerage Fee (Not included in total contract amount):	5-23	أجرة الساعي (لا تدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار)
Security Deposit (Not included in total contract amount):	5-7	مبلغ الضمان (لا يدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار)
Gas Annual Amount:	0	الأجرة السنوية للغاز
Electricity Annual Amount:	0	الأجرة السنوية للكهرباء
Parking Annual Amount:	0	الأجرة السنوية للمواقف
Water Annual Amount:	0	الأجرة السنوية للمياه
Parking Lots Rented:	0	عدد المواقف المستأجرة
Annual Rent:	5-10	قيمة الإيجار السنوية للإيجار
Rent Payment Period:	5-10	دفعات الإيجار الأخرى
Regular Rent Payment:	(22-05)	دفعات الإيجار الأخرى
Number of Rent Payments:	5-11	عدد دفعات الإيجار
Last Rent Payment:	Last installment	دفعات الإيجار الأخرى
Total Contract Amount:	28500	إجمالي قيمة العقد

IF No should be net clear.

IF check my request

(No)

Payment Schedule

جدول سداد التُّفَعَات

رقم التسلسل	تاريخ الإصدار (هـ)	تاريخ المستحق (هـ)	تاريخ الإصدار (م)	تاريخ المستحق (م)	المبلغ
Sequence No	Issue Date(AD)	Due Date(AH)	Issue Date(AD)	Due Date(AD)	Amount
1	8/20/2020	01/01/1442	2/12/2021	30/6/1442	12,750.00
2	2/13/2021	01/07/1442	8/8/2021	29/12/1442	10,750.00

5-22

Obligations by Parties

التزامات الأطراف

لمادة الأولى: البيانات السابقة على التزامات الأطراف المحددة في البنود من (1-11) جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد ومفسرة ومكملة له.

المادة الثانية: محل العقد

اتفق المأجر والمستأجر بموجب هذا العقد على تأجير الوحدات الإيجارية المحيطة بالبنود رقم (أ) وفقاً للشروط والأحكام والالتزامات المنصوص عنها في هذا العقد، ويقر المستأجر بميلقته لتأجير الوحدات الإيجارية، وقبوله بالتأجير حسب الأوصاف المذكورة، وأنها صالحة للسكن.

نام of days

1/3 مدة هذا العقد (000005) يوماً تبدأ من تاريخ 8/20/2020 م الموافق 01/01/1442 هـ وتنتهي بتاريخ 8/8/2021 م الموافق 29/12/1442 هـ. وفي حال وجود اختلاف

اختلاف بين التاريخين الهجري والميلادي، يُعمل بالتاريخ الميلادي في جميع بنود العقد.

2/3 تهي مدة الإيجار مع انتهاء مدة العقد، وإذا رغب الطرفان بالتجديد فتتم كتابة عقد جديد يتفق عليه الطرفان.

total contract amount

إجمالي قيمة العقد (28500) ريالاً سعودياً، يلتزم المستأجر بدفعها للمؤجر بحسب ما هو مذكور في البند رقم (11) من هذا العقد.

المادة الخامسة: التزامات المستأجر

- 1/5 يلتزم المستأجر بدفع قيمة الأجرة في المواعيد المتفق عليها.
- 2/5 استخدام الوحدات الإيجارية للغرض المخصص لها وهو السكني.
- 3/5 عدم البدء بأي إجراء يترتب عليه تغير على الوحدات الإيجارية قبل الحصول على موافقة خطية من المؤجر أو وكيله.
- 4/5 يجوز للمستأجر أن يسمع المؤجر من إجراء الترميمات المستعجلة التي تكون ضرورية لحفظ الوحدات الإيجارية، وذلك بعد أن يقدم المؤجر ما يثبت الحاجة لهذا الإجراء بتقرير من الجهات المختصة.
- 5/5 تسليم الوحدات الإيجارية للمؤجر عند انتهاء مدة إيجار هذا العقد، وعدم تجديده، بالحالة التي تسلمها المستأجر.
- 6/5 عدم إزالة الأحسينات، أو أعمال النيكور الثابتة والتي لا يمكن نقلها، أو أية إضافات مقامة على الوحدات الإيجارية من قبل المستأجر، قبل الحصول على موافقة خطية من المؤجر أو وكيله.
- 7/5 يلتزم المستأجر بدفع فواتير الكهرباء والمياه والغاز المتعلقة بالوحدات الإيجارية الموصوفة خلال فترة سريان هذا العقد أو يتفق مبالغ ثابتة يشكك دور من المؤجر مقابل هذه الخدمات، بحسب ما يتفق عليه الطرفان.
- 8/5 زم المستأجر بأن يستعمل الوحدات الإيجارية محل هذا العقد الاستعمال المعتاد له وطبقاً للأنظمة والأعراف والتكاليد المرعاة في المملكة العربية السعودية، ولا يبيئ، أو يسمح للغير أن يمارس فيها أية أعمال تتنافى مع الشريعة الإسلامية، أو الآداب العامة. ويتحمل المستأجر وحده جميع الجزاءات التي قد تفرض عليه من الجهات المختصة.
- 9/5 يلتزم المستأجر بالمحافظة على الأجزاء المشتركة التابعة للعقار المشتمل على الوحدات الإيجارية المؤجرة، وأن يستعملها استعمالاً صالحاً.

المادة السادسة: التزامات المؤجر

- 1/6 يلتزم المؤجر بدفع نفقات الصيانة الدورية اللازمة للحفاظ على الوحدات الإيجارية.
- 2/6 زم المؤجر بمسؤوليته أثناء مدة الإيجار عن أعمال صيانة العقار وهي الصيانة المتعلقة بما يؤثر على سلامة المبنى أو ما كان سببه غير ظاهر المستأجر حال الاستئجار وعن إصلاح أي عطل أو خلل يؤثر في استئجار المستأجر للمنفعة المقصودة، وهو على سبيل المثال لا الحصر:
- 1/2/6 تهربيب الماء داخل الجدران أو الأسقف، ما لم يكن السبب في ذلك خللاً في أنابيب الماء الخارجة، أو سوء الاستعمال من المستأجر.
- 2/1/6 هبوط أو الإسقف أو التسدعات الجوهريّة في البناء، والتي تؤثر على سلامة المبنى ما لم يكن المستأجر سبباً في ذلك.
- 3/6 فيما عدا أعمال الصيانة المشار إليها في 2/6 أعلاه، يتحمل المستأجر جميع تكاليف الصيانة والترميمات المعتمدة المترتبة على الانتفاع بالوحدات الإيجارية.